AWE Mainta

www.awemainta.com | Facebook | Instagram | 5880022 | Diahuebs, 6 October 2022

WINGO TA INAUGURA OTRO VUELO DI MEDELLIN PA ARUBA



Pag. 10

FOR DI AWE TE CU DIASABRA POR SPERA HOPI AWASERO

Pag. 2

CANTIDAD DI DIAGNOSTICONAN PA CANCER LO AUMENTA BARBARAMENTE NA HULANDA

NA ARUBA LO NO TA DIFERENTE

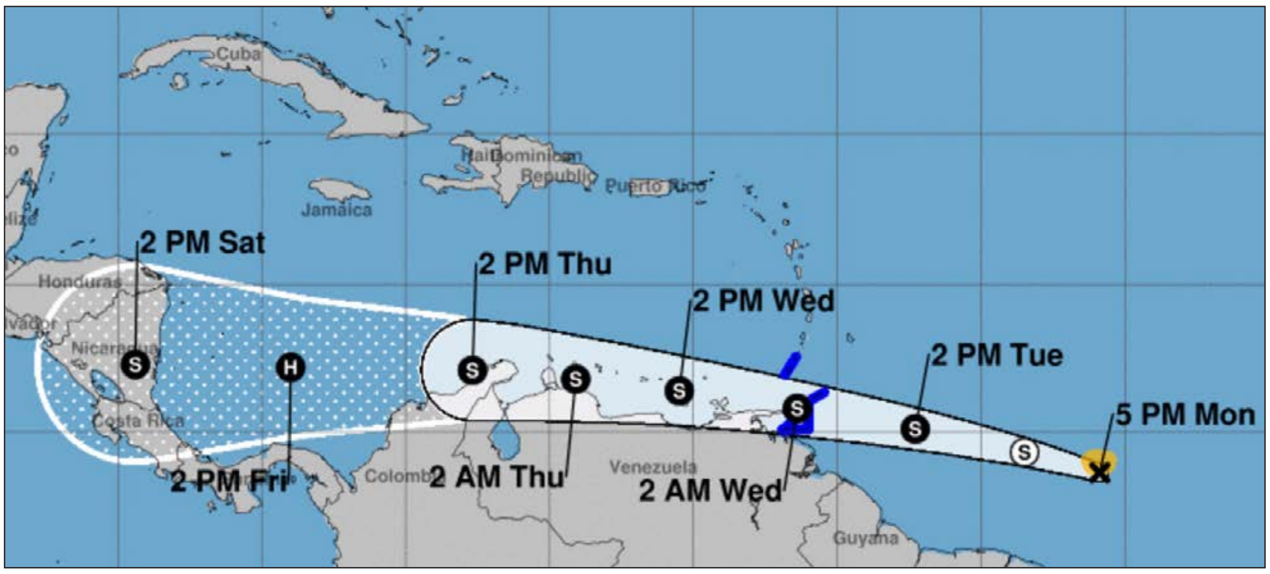
Pag. 8

HOBEN DI 17 HAYA CULPABEL DI MATA OTRO HOBEN

Pag. 3

For di awe te cu diasabra por spera hopi awasero





Varios informacion tin riba e tormenta tropical cu lo ta pasando cerca di Aruba y e otro islanan di Corsou y Bonaire pero caminda e mesun informe nan ta duna indicacionnan diferente di loke por spera for di awe nochi te cu diasabra proximo.
"PTC 2 is expected to cross the southernmost Lesser Antilles (red: Aruba, Corsou y Bonaire) early Wednesday as a tropical depression or weak tropical storm, with additional strengthening predicted as it moves across the southern Caribbean."

Pues den e noticia aki suministra ayera pa 'Yale Climate Connections' e experto Bob Henson ta mustra cu ta for di ayera caba e sistema aki mester a pasa cerca di Aruba y esaki lo ta un depresion tropical of mas debil c'un tormenta tropical.
PTC 2 manera e area aki ta conoci, lo tin biento di 40 miya pa ora pero ainda e sistema no tabatin aspectonan pa considera esaki un ciclone tropical.
Di otro banda "Weeronline" ta mustra cu e islanan ABC lo wordo someti na un awasero formal for di diaranson anochi caminda ya caba a solicita tur habitante di e tres islanan, pa prepara pa hopi awasero, biento fuerte y lama bruto.
Na mes momento a sugeri pa habitantenan di e islanan sigura nan mes di tin suficiente cuminda, awa potabel y bela of flashlight den nan cas por si acaso y tambe a pidi pa controla pafo di cas cu no tin nada cu por bula bay y causa mas daño.
Segun Weeronline for di diaranson anochi te cu e prome oranan di diahuebs mainta, Aruba lo sinti efecto di e tormenta tropical aki, mientras cu tin otro intancianan di tempo cu a pronostica cu e tormenta aki lo pasa cerca di Aruba den e lapso di tempo di diahuebs mainta te cu diasabra marduga.
Weeronline tambe a publica cu e tres islanan ABC, ta localisa net pafo di e asina yama 'hurricane belt' pues e zona di actividadnan di horcan pero e islanan aki a yega di ser confronta cu varios tormenta tropical den pasado pero ningun horcan serio manera esunnan cu a pasa riba Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba algun aña atras.
E ultimo horcan cu a pasa riba e islanan ABC ta data for di 1877 segun Weeronline a informa.
Cu Aruba lo sinti efectonan di e tormenta tropical aki ta algo sigur pero compara cu e disturbio cu a pasa dos siman pasa y cu despues a converti su mes den e horcan Ian, esun cu lo pasa den proximo oranan cerca di Aruba, lo ta mas modera, cu biento un menos fuerte y esaki lo no bira bay ariba rumbo di Cuba y Florida.
Al contrario expertonan ta spera cu e lo sigui un rumbo directo pa Centro America caminda Nicaragua lo ta un di e paisnan cu e lo por alcansa cu poder di un horcan.
Algun medio di comunicacion a duna e tormenta tropical aki e homber di Gonzalo pero esaki no ta oficial ainda ya cu e tormenta tropical no a yega e nivel caminda e lo por haya un nomber manera otro tempestadnan a haya.

Hoben di 17 haya culpabel di mata otro hoben



Corte a haya Izak Principaal culpabel di a mata e mucha muhe Sayuri Petronia di 29 aña. El a haya un castigo igual cu loke Fiscal a pidi contra dje.
E mucha homber di 17 aña tin tres acusacion contra dj y subsidiaramente mas acusacion. Tin menasa contra trahadonan di OC; Menasa di kima cas di su mama, kiebro di cosnan den cas, posesion di marihuana, atraco cu violencia unda a uza diferente tipo di arma; posesion di arma di candela diferente biaha; intento pa mata den un drive by shooting y asesinato.

Loke tal importante pa bisa ta cu e prome acusacion a haye culpabel pero no a haya castigo pa esaki door cu e tabata menor di edad y hopi tempo a pasa; esun na su cas no a keda proba e prome y esun di destruccion OM a wordo declara no admisibel pasobra no tin keho entrega.
Pa e restonan si a hay'e culpabel, esta atraco unda e tabata complice, intento pa mata y asesinato. Apesar di su edad, Hues a dicidi di husgue como un adulto, basa riba conseho di Psycholoog. Pero el a comete delito di adultonan y e tabata biba su so mescos cu un adulto. Pues e por carga e huicio como un adulto.

Hues a argumenta tambe cu banda di e castigo, e hoben aki mester haya tratamento tambe. Esaki ta necesario pa evita cu e por ripiti su actonan den futuro.
Pa loke ta e caso di asesinato, e Magistrado a bisa lo siguiente: Hues a cuminsa pa bisa cu e ta comparti opinion di fiscal den e caso aki cu no por proba cu el a tira Sayuri intencionalmente pa mata. Pero cu el a pone arma direccion di cabes di Sayuri y a mat'e. Segun declaracion den e PV, Sayuri a bis'e pa no haci esey, pone arma direccion di su cabes.
E arma, Hues a splica, tabata poni riba e mesa y el a coy e arma y punt'e direccion di Sayuri. "Tur hende sa cu si coy un arma di candela, cu bala den dje, y dirigie riba un persona por ta hopi peligroso." A cita parti di investigacion di Polis riba e arma. Aki ta trata di un arma cu normalmente lo por tira automatico. Den e caso aki, mester hala e loop di e arma patras y ranca e trekker pa e por tira. E acusado mes a declara cu el a saca e peña y despues a hala e parti ariba. E ta bisa cu na e momentonan ey, accidentalmente su dede e ranca e trekker, net na momento cu e stoel a kibra. E ponencia aki Hues a bisa ta wordo rechasa. Pues e no ta considera cu e tabata un accidente e momento ey. Pa por tira e mester a hala e loop su direccion. Y esey el a haci, pero sin controla si tin bala den e loop y si e arma ta poni den safe. El a primi riba e gay y e bala a sali.

E storia cu stoel a kibra, e no ta kere. E otro sospechoso den e caso aki no a papia nada di un stoel kibra, y na e caso no a haya un stoel kibra tampoco durante investigacion.
Teniendo cuenta cu tur circunstancia, el a dicidi di bay di acuerdo cu e 9 aña pidi door di Fiscal. Pero tambe TBS. Hues a bisa cu TBS ta algo serio. Na Hulanda ningun hende kier haya TBS pasobra no sa ki momento ta sali liber. El a scoge pa esaki, esta cu banda di e castigo di 9 aña, manera fiscal a pidi, El a pone e TBS tambe. El a bisa cu despues cu e caba di sinta su castigo, e lo bay wordo interna den un centro na Hulanda te ora cu nan haya e ta cla pa drenta sociedad bek, si e ta cla. Tin hende ta keda resto di nan bida den un centro. Awo mester warda dos siman pa mira si e hoben ta apela e decision aki of no.

Lider di AVP mr. Mike Eman:

Recibonan di awa y coriente ta exorbitante



Di 617 PA 1095 FLORIN – CUENTA DI UN FAMIA A AUMENTA 500 FLORIN – KEN POR PAGA ESAKI ?



COMMENTS RIBA FACEBOOK POST DI MIKE EMAN RIBA CUENTANAN EXORBITANTE DI AWA Y CORIENTE

- *"Asina mes! Na mi cas mes ta mescos! Y no tin caminda pa baha gasto otro caminda mas tampoco".*
- *"Plsss we need help. This is not normal anymore". Otro reaccion tabata: "What in the name of Jesus is going on with this so called "one happy island." These people are milking us dry. What's next on their agenda?".*
- *"Tanto cos pa paga erbij, no ta keda plaka ni pa come. Anto riba dje tur cos a bira drásticamente caro. Shonnan unda nos ta bai!!!!!".*
- *"Ma kere ta dimi so.. mi awa a bin mas cu doble di luna pasa y coriente a bin fl 300 mas cu luna pasa.. ABUSO TOTAL.".*
- *"Hopi erg, costo di bida ta keda subi. Salario ta keda mescos. Tin compania cu no ta sinti pa nn empleadonn. Mester brniga pa cost of living increase.Y gobierno no ta sinti pa pueblo paso nn saco si ta yen yen fin di luna".*

"Eaumentonan exorbitante aki tur por a wordo evita si Gabinete Wever-Croes a hedge y a sigui cu e programa di expansion di energia renovabel di nos gobierno," e lider di AVP, mr. Mike Eman a splica relaciona cu e recibonan exorbitante cu ta yegando cerca pueblo y comercio.
Eman a duna algun ehempel di esnan cu a aserke cu nan recibonan. El a mustra riba un cuenta di un famia cu coriente na cas a subi di 617 florin pa 1.095. Casi 500 florin mas. Un otro famia nan cuenta di awa a subi di 144 florin pa 302 florin. Aki ta mira un redoblacion di e cuenta di awa. Otro caso di cuenta di awa di un famia a bay di 216 florin pa 498 florin. Atrobe un redoblacion di e cuenta total.

E Lider di AVP mr. Mike Eman por a constata cu tambe den comercio e aumentonan aki a dal hopi duro mes. E ta referi na un cuenta di coriente di un panaderia chikito cu a wordo comparti cu ne cu a bay di 4885 florin pa 6415 florin. Eman ta bisa cu ni e famianan ni e negoshinan por bay carga e aumentonan exorbitante aki.

Riba su plataforma social mr. Mike Eman a expresa su preocupacion y a haya un cantidad di reaccion di pueblo cu ta comparti e angustia cu nan ta aden cu e cobransanan desproporcional aki. Riba un ehempel di un cuenta cu Eman a publica e reaccion tabata: "Asina mes! Na mi cas mes ta mescos! Y no tin caminda pa baha gasto otro caminda mas tampoco". Otro a bisa: Plsss we need help. This is not normal anymore". Otro reaccion tabata: "What in the name of Jesus is going on with this so called "one happy island." These people are milking us dry. What's next on their agenda?". Otro a expresa: "Tanto cos pa paga erbij, no ta keda placa ni pa come. Anto riba dje tur cos a bira drasticamente caro. Shonnan unda nos ta bay!!!!!". Hopi ta confirma cu nan tambe a haya e cuentanan halto aki: "Ma kere ta di mi so.. mi awa a bin mas cu dobel di luna pasa y coriente a bin fl 300 mas cu luna pasa.. ABUSO TOTAL.". E reaccionnan ta refleha un disgusto total den comunidad: "Hopi erg, costo di bida ta keda subi. Salario ta keda mescos. Tin compania cu no ta sinti pa nan empleadonan. Mester bringa pa cost of living increase.Y gobierno no ta sinti pa pueblo pasobra nan saco si ta yen yen fin di luna".

Eman ta bisa cu fraccion di AVP a solicita un reunion publico di Parlamento ya caba for di 16 di augustus pa trata e tema di aumento di costo di bida y e ausencia di un pakete di alivio manera cu otro Pais si ta ofrece.
"Te awor ainda e reunion no por a wordo yama, pero mientrastanto Gabinete Wever Croes ta sigui asota pueblo cu medida, aumento di awa y coriente, aumento di BBO, pago remedi y un aumento dramatico di costo di bida. Eman ta bisa cu un gobierno cu no ta cuida esnan mas vulnerabel den comunidad, cu no ta preocupa pa nos enfermonan, ta laga den abandono esnan lubida y solitario den nos comunidad, no ta un gobierno, pero un grupo cu simplemente ta mal uza poder pa enrikece nan mes a custia di e sudor y dolor di pueblo. "P'esey Aruba mester di un cambio pa un gobierno cu lo pone e BON COMUN como punto di guia pa su trabao y responsabilidad; un gobierno pa sirbi un y tur", Eman ta conclui.


9 OCTOBER 2022
GRAND
OPENING
christmas department
9 October 2022
3PM EN ADELANTE
• GAITA KATATUMBO • DJ SKY FOR DI MAINTA
• OPENING ACT KOZLOV DANCE ACADEMY
• SANTA BOOTH • TASTINGS
SUPER
Do it Center®
DOITCENTERARUBA
DOITCENTERARUBA
DOITCENTERARUBA

Minister Arends ta priminti un era nobo pa Aruparking



Siman pasa AWEMainta a publica cu Aruparking ta bay cuminsa cu controlnan atrobe. Y den un conferencia di prensa diaranson dia 5 di october e director di Aruparking N.V. a informa comunidad riba e maneho nobo di Aruparking. Sr. Mohamed a splica cu control riba parkeo lo cuminsa atrobe. Esaki lo sosode den fase, cuminsando cu un proceso di conscientisacion. Den e prome fase aki ta cuminsa cu repartimento di stickers pa asina tur usuario por ta bon informa y consciente, pa asina tur hende tin oportunidad pa cumpli cu e reglanan di parkeo.

E fase di conscientisacion lo tin un duracion di tres luna prome cu reactiva control di Aruparking bek unda cu si acaso a para ilegal, lo wordo sanciona. Pa awo Aruparking lo ta controlando ciudadanonan cu ta cometiendo infraccion door di plak un sticker oranje como metodo di comunica e infraccion.

Aruparking lo controla entre otro e permiso di tur esnan cu ta parkeer den vak geel. Tambe lo controla si ta para malo, por ehempel stacionando auto riba acera. Parkeervak blanco ta destina pa esnan cu ta paga na un di e parkeermeters. Aruparking ta trahando riba mantenimiento di e parkeermeters pa asina tur por wordo activa bek na comienso di 2023.

Pa loke ta trata sancion riba esnan cu ta kibra regla, riba esaki lo wordo dicidi proximamente. A palabra cu e raad van commissarissen di e empresa lo presenta nan conseho cerca Minister Ursell Arends como Minister di Transporte. Na su turno, minister lo atende esaki den conseho di ministers y eynan lo delibera pa yega na e posicion di Gobierno. Di e forma aki ta yega na e miho solucion pa maneha parkeo den centro di ciudad y pa reactiva Aruparking den su totalidad pa 2023.

“Tin un demanda den comunidad pa un maneho di parkeo den centro di ciudad. Nos mester duna nos hendenan tempo pa custumbra cu Aruparking ta activo atrobe y p’esey lo cuminsa cu un sticker actie. Asina nos hendenan lo wordo conscientisa unda y con mag para. P’esey pa awo ainda no tin sancion. E decision con lo hasi esaki aki lo wordo tuma mas despues y segun nos planning,” Minister Arends ta enfatisa.

Welga general contra medidanan di gobierno ta cerca di bira realidad

Minister di Financia Xiomara Maduro diabierna atardi laat a anuncia un pakete di medida cu lo percura pa gobierno haya miyones adicional den caha mientras cu na ningun momento, gobierno a presenta un solucion pa alivia e peso di inflacion cu tin tur hende afecta.

Ta otro anuncia di un gobierno cu nunca a ria di ta impone cualkier medida riba pueblo y diabierna esaki tabata mesun cos, caminda gobierno a trata na convence pueblo, cu e medida di aumento di BBO te na 7%, ta un bon medida y cu pueblo mester ta contento cu esaki.

“In between” tambe minister Maduro a confirma cu ningun momento BTW for di mesa pero al contrario, aumento di BBO ta pa prepara e caminda pa introduccion di BTW manera cu a priminti Hulanda di lo haci esaki.

Tanto gremio comercial como esun sindical a keda sorprendi pa e participacion repentino di gabinete Wever Croes, sin cu a consulta of dialoga cu ningun instancia prome di e impone e medida drastico aki riba henter e pais.

Medida cu lo sigui percura pa un subida atrobe den sector comercial, cual lo bay afecta benta di e negoshinan aki sin duda, ya c’un parti di pueblo, no tin suficiente placa pa biba manera nan tin cu biba.

Pa algun tempo caba a ripara cu tanto sindicato como comercio a cuminsa resisti decisionnan di gobierno, decisionnan cu ta contra pueblo pero realmente gobierno no ta atende y soluciona su problemanan. Un biaha mas no tabatin dialogo, no tabatin ningun acercamento di gobierno prome di e anuncia e medidanan diabierna siman pasa pero simplemente ta “yega hisa buta” y tur hende mester ta di acuerdo cu esakinan.

Ningun caminda, tin un solo indicacion cu e medidanan aki lo haci bida di tur hende mucho mas miho, al contrario e unico cu lo beneficia den bista di CAft cu e medidanan aki, ta e propio gobierno.

Minister Xiomara Maduro ningun momento a papia di ki luna trahadonan publico lo ricibi e 7.6% di nan salario cu gobierno a kita for di nan bou di pretexto incorecto y mentiroso mientras cu tampoco a duna un splicacion riba e asunto di pago di overtime cu tambe gobierno debe e sindicatonan di trahadonan di gobierno, un splicacion ariba.

Gabinete Wever Croes for di 2018 no a cumpli cu palabracionnan haci cu Hulanda y firma den un protocol y awor cu gobierno Hulandes kier bin c’un “aanwijzing” no ta importa gobierno actual di castiga pueblo pa un mal maneho cu el a bin ta hibando pa ultimo añanan.

Ta sigui ranca placa for di cartera di pueblo pa drecha algo cu mester a wordo drecha masha tempo caba cu no a wordo haci pero sindicatonan ta na altura cu e momento lo yega cu gabinete Wever Croes lo bin cu mas medida pa baha gasto di personal y ta un hecho cu ya Prome Minister a firma pa reduci e aparato publico y ta un medida cu gobierno ta trata di aplasa pero cu mester wordo ehecuta un dia.

Tanto cerca algun sindicato como den sector priva, accion ta wordo discuti pa asina henter pueblo por resisti na e maneho cruel aki di gobierno y hasta algun a discuti e asunto di un welga general, pa pone gobierno na waterpas y evita mas sufrimento di pueblo.



Cantidad di diagnosticonan pa cancer lo aumenta barbaramente na Hulanda

Na Aruba lo no ta diferente



Mientras cu aki na Aruba tanto gobierno Hulandes, CAft como gobierno di Aruba a dicidi cu lo tin cu saca 60 miyon for di cuido medico, na Hulanda autoridadnan di salud, a produci un rapport caminda nan ta señala un aumento drastico pa loke ta e cantidad di diagnosticonan di hendenan cu lo ta padece di cancer.
Ta un desaroyo cu tambe lo cana su curso aki na Aruba mirando sigur ora cu analisa e causan cu expertonan Hulandes ta considera e causante di e aumento di pashent cu cancer.

Segun e informe suministra pa "Integraal Kankercentrum Nederland," esta IKNL, na aña 2019 un total oficial di 118.000 persona a wordo informa cu nan tin cancer pero pa aña 2032, specialistanan ta anticipa cu e cantidad di hende cu lo tin cancer, lo aumenta te cu 156.000 pashent.
Causa principal di e aumento aki, expertonan ta kere cu e lo tin di haber cu 'biehes' cual tambe ta un di e problemanan cu SVB aki na Aruba ta mustra ariba.

Segun cifranan acumula pa IKNL, e periodo aki lo mustra cu cada ora di dia, un total di 18 persona lo wordo diagnostica di ta padece di un of otro tipo di cancer pero na momento di haci e calculacion aki, expertonan Hulandes no a tuma na consideracion algun tipo di cancer, entre otro un di esunnan mas comun cu ta cancer di cuero pero tambe e periodo inicial di cancer di pecho.
Fuera cu tanto na Hulanda como aki tambe na Aruba e grupo di hende cu ta birando bieu ta aumentando y ta conoci cu hendenan di edad, ta core mas riesgo di haya cancer.
E investigacion tambe ta mustra cu loke ta hunga un rol importante tambe den e aumento di cantidad di casonan di cancer, ta e estilo di bida cu hendenan ta hiba, mustrando cu humamento di cigaria, bebemento di alcohol, peso di mas y poco ehercicio, tambe ta aumenta riesgonan pa sufri di cancer.
Mesun investigacion haci ta mustra cu den proximo 10 aña, expertonan ta anticipa cu cancer di cuero lo ta e tipo di cancer cu mas lo aumenta ya cu awendia hendenan ta wordo mas expone na e rayonan di solo uv y otronan cu na Hulanda ta haci uzo di "banconan di solo."
Tambe a ser mustra cu peso di mas cerca hopi hende, ta percura pa problema di higra, riñon y loke ta conoci como 'galwegkanker' y e centro di investigacion ta calcula cu pa 2032, un di cada 13 ciudadano Hulandes, lo tin cancer of tabatin sufri di cancer.

POSITIVO

Un aspecto sigur positivo di e rapport di IKNL ta e hecho cu nan ta anticipa cu e chens pa un pashent muri di cancer, ta birando mas y mas chikito ya cu awendia tin mas posibilidad pa loke ta tratamento di cancer mientras cu tambe dokternan ta descubri cancer den su etapa inicial cual ta haci e tratamento mucho mas efectivo.
Sinembargo na mes momento cu ta duna e noticia positivo aki, e centro di investigacion ta confirma cu aumento di e cantidad di diagnostico di cancer lo ta inevitabel y esaki sin duda lo bay tin su efecto riba e sector di cuido medico, cu ya caba ta conta cu scarcedad di personal.

Pashentnan lo haya problema di cansancio cronico loke lo percura cu nan lo ta malo na cas mas cu lo normal y den algun caso hasta nan lo no por sigui traha mas loke ta trece cune consecuencianan financiero hopi serio pa nan mes como e cuido general.
Motibonan cu e aumento anticipa di diagnosticonan di cancer lo no por wordo evita ta entre otro dor di hecho cu awendia hobennan ta cuminsa huma na un edad hopi jong of nan ta pasa mas ora den solo cu tur consecuencia cu esaki a trece cune pero ta keda na e propio hendenan pa nan stop di huma y evita cu nan peso ta aumenta di mas.

Minister Rocco Tjon:

Proyecto di “camera toezicht” den pleno preparacion











Durante un reunion cu e comision encarga pa ehecucion di prome fase di e proyecto di camera toezicht a toca e diferente fasenan di e proyecto. Manera ta conoci a aproba fase 1 di e proyecto aki, caminda SETAR lo bay instala bastante camera den area di Hotel. Un di metanan ta pa amplia e cantidad aki, pa cual motibo e comision hunto cu Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon lo reuni den November, cu diferente stakeholders di sector priva y semi publico asina pa amplia esaki y asina garantisa cu por percura pa cameranan pa cu infrastructura vital y diferente areanan publico.

Trabounan preparatorio ta den pleno ehecucion, pa asina cu cameranan wordo instala por cuminsa na januari 2023. Banda di esaki, ta papia tambe di un “smart city concept”, caminda diferente sectornan lo traha hunto, lo tin cameranan cu inteligencia artifical pa facilita e trabou, y imagennan cu por wordo comparti cu Agentenan Policial atraves di e “mobile data terminals”, cual lo keda inaugura na November.

Segun Minister Tjon, lo bay tin un ekipo multidisciplinario dedica na esaki so, cu lo consisti di empleadonan civil y ehecutivo. Pues, asina lo garantisa cu e imagennan por wordo monitoria constantemente. E personal lo traha den un “command center”, cual na prome instante lo ta ubica na Cuerpo Policial, pero despues lo haya nan propio luga na un “remote location”.

Por ultimo, na November reunionnan lo continua como tambe e preparacionnan pa amplia e cantidad di camara. e mandatario a indica cu el a keda sumamente satisfecho pa wak cu e trabounan ta canando segun e planificacion di tempo.

Wingo ta inaugura otro vuelo di Medellin pa Aruba



Den cuadro di diversificacion Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta comparti cu e aerolinea Wingo ta aumenta su vuelonan pa Aruba. Wingo ta operando 2 vuelo semanal for di Medellin Colombia desde 1 di october. Wingo ya caba pa un par di aña ta operando cu nan ruta directo for di Bogota.

E vuelo for di Medellin lo ta 2 biaha pa siman riba diaranson y diasabra, Wingo ya ta operando 3 vuelo semanal riba diamars, diahuebs y diadomingo. Awor Wingo tin total di 5 vuelo semanal pa Aruba cu nan ta opera cu nan avion Boeing 737-800 cu tin un capacidad di 186 asiento.

Minister Dangui Oduber ta satisfecho con Aruba su turismo ta desaroyando, e di tres kwartal ta bayendo hopi bon caminda Aruba a recupera 94% di nos turismo. Tur indicacion ta mustra cu e ultimo kwartal ta bira uno hopi prometedor caminda Aruba por yega 100% di recuperacion di nos turismo den comparacion cu aña 2019. E aumento di vuelo di Wingo ta bay haci cu lo bay tin un aumento den e "airlift" di Latino America pa Aruba.

Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu diversificacion di rutanan den Latino America ta cuadra cu e maneho di Gobierno. Minister Oduber ta hopi satisfecho cu e trabou cu e airlift committee ta haciendo.









Minister Geoffrey Wever den Parlamento di Aruba:

E Sistema Nacional di Estadistica ta un tool esencial

Pa Gobierno, Parlamento, sector priva, Academia y publico en general

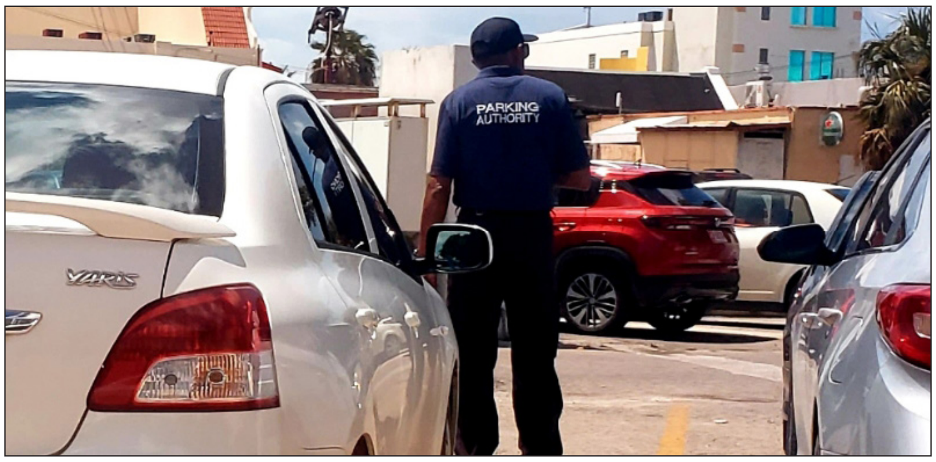
Ayera Minister Geoffrey Wever, encarga cu e colecci-on, procesamento y publicacion di estadistica, hun-to cu representantenan di Centraal Bureau Statistiek (CBS) y Comision di e Sistema Nacional di Estadistica (Nationaal Statistisch Systeem (NSS)) Commissie), mr. Marlon Faarup, Director di CBS, dr. Desiree Helder, Presidente di e NSS Commissie y drs. Gayle Arendsz, Vice-presidente di e NSS Commissie, a duna presentacion na Parlamento di Aruba over e pogreso di implementacion di e NSS. E Sistema Nacional di Estadistica ta un cooperacion entre CBS y otro productor di estadistica oficial cu e meta di garantisa produccion di un gran variedad di estadistica oficial di calidad halto, relevante y actual pa asina esaki forma e fundamento di formulacion y evaluacion di maneho y di desaroyo sostenibel.

E informacion cu lo ser brinda door di e NSS ta un tool esencial pa gobierno pa fomenta bon gobernacion door di desaroya y monitorea maneho di manera mas responsabel y uzo mas efectivo di e fondonan di gobierno. E NSS no ta solamente pa gobierno, pero e NSS ta brinda informacion tambe na Parlamento den nan trabou primordial di controla gobierno. E NSS ta tambe pa sector priva, mundo academico y e publico en general.

E presentacion tabata uno hopi positivo unda varios Parlamentario a expresa nan sosten pa e proyecto NSS mirando e necesidad di esaki na Aruba. Tambe Parlamentarionan a haci pregunta over e condicionnan necesario pa implementacion di e NSS y a trece dilanti e necesidad pa ora di aloca fondo pa e implementacion di NSS ta importante pa duna atencion tambe na alocacion di fondo pa training pa e usuarionan di e datos den aparato gubernamental.

“E NSS ta un proyecto cu lo duna nos e tool pa traha maneho di pais Aruba na un forma mas moderno, un forma eficiente, efectivo, participativo y transparente, yudando asina pa haci uzo di fondonan di gobierno mas efectivamente. Esaki ta un elemento esencial den bon gobernacion y mi ta spera di conta cu sosten di Parlamento di Aruba den esaki”, Minister Wever a comenta.

Aruparking a cuminsa conscientisa automobilistanan, januari controlnan riguroso lo start bek



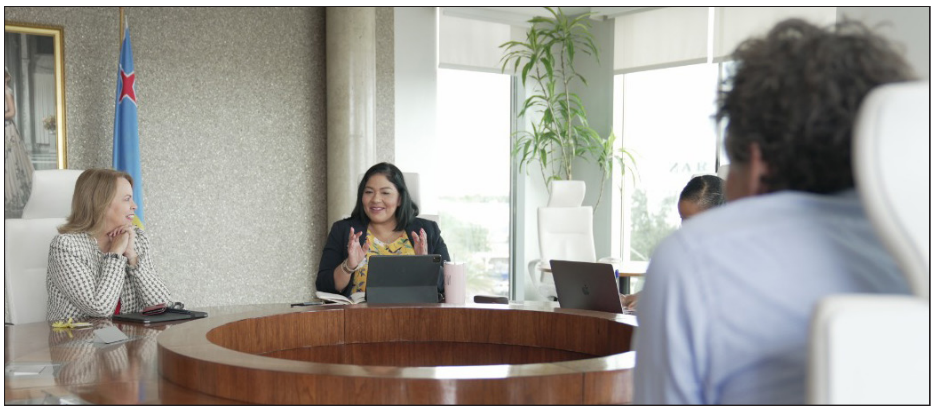
Diaranson nos camara a capta momento cu personal di Aruparking tawata haciendo controlnan. Esaki ta encera autonan cu ta mal parkeer, pues un voorbeeld hende cu ta yega y parkeer con cu ta ariba dos liña. Pa basta tempo nos no a mira esaki.
Nos capta momento cu den e parkeerplaats pariba di Corte di Husticia e oficial tawata controla e vaknan geel.
Esaki tawata dirigi pa mira si e vehiculonan staciona den nan tawata registra cu por para eyden.

A resulta cu un porcentahe halto no tawata tin vergunning, o sea nan no ta registra na den e sistema di Aruparking.
Pa awor lo cuminsa cu un sticker actie, conscientisando e ciudadano nan aki cu ta cometiendo un infraccion pero pa awor no tin sancion.
Esaki segun nos a compronde lo continua te december cu no ta mucho leu, y januari e controlnan oficial mes lo cuminsa.
Autonan cu ta yega staciona ariba acera, esey tambe Aruparking lo bay encarga cu esaki manera tawata sosode den pasado.
Pa awor lo bo haya un sticker, esey no kiermen cu bo ta haya un boet.

Minister Maduro di Finansa ta informa:

Ta preparando un Memorando Financiero Economico nobo pa Aruba

E FEM 2 lo stipula e caminda nobo rumbo finansa publico manehabel



Na 2018 Minister di Finansa a laga traha un Memorando Financiero Economico FEM cu tabata e guia pa Gabinete Wever-Croes traha pa yega na un finansa publico balansa. E FEM a sirbi como base pa stipula un caminda pa yega surplus den aña 2021, pero na fin di aña 2019 caba Aruba a yega na e situacion di un surplus despues di 12 aña cu nos Pais a conoce solamente deficit presupuestario. Pa aña 2020 a premira un surplus di 46 miyon florin, pero destino a dicidi otro cu e pandemia di COVID cu a afecta Aruba su economia y finansa publico grandemente.

E realidad financiero ta cambia
E pandemia a cambia Aruba su panorama financiero na unda nos a perde un tercer parti di nos economia y cu ne Pais Aruba a perde 834 miyon florin na entrada den e ultimo 3 añanan. Gobierno mester a haci un prestamo di 1482 miyon florin di Hulanda pa por a sigura cu Aruba su economia por a wanta e efecto di e pandemia, pa tur hende por tabata tin un entrada digno, pa sigura e stabilidad di nos fondo di seguro social y di salubridad y pa cumpli cu e obligacion financiero di Aruba den exterior. Nos Pais a cuminsa recupera, turismo a yega e nivel di aña 2019 y cu ne nos economia ta recupera grandemente y entrada pa Gobierno ta premira di yega e nivelnan prome cu e pandemia. Sinembargo e pandemia ta laga Aruba atras cu un debe grandi riba e nivel di debe cu tabata grandi caba. E realidad financiero di Aruba ta bolbe cambia y ta pone cu mester haci algun cambio na e caminda cu nos a scoge pa yega na un finansa publico sostenibel.

Ultimo dianan pa inscribi pa Landsexamen 2023

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), seccion examen, ta recorda cu ultimo dia pa inscribi pa Landsexamen MAVO, HAVO y VWO pa aña 2022 -2023 ta dia 12 di october 2022.



Ken por participa?
Landsexamen ta brinda e oportunidad pa haal un diploma di MAVO, HAVO of VWO na un manera flexibel.

Un "landsexamen" ta igual na e examen di un scol secundario y un diploma di landsexamen MAVO, HAVO of VWO tin e mesun balor cu e diploma obteni via un scol secundario. Landsexamen ta aplica e mesun exigencianan pa examen (exameneisen) y e mesun "schriftelijke centrale examens".

Esnan cu no ta bishita scol secundario (mas) pero cu ainda kier haal nan diploma, como tambe esnan cu kier haal certificado pa un of mas materia (vak) specifico por inscribi pa participa na Landsexamen. Esnan cu scoge pa participa na landsexamen no ta obliga pa haci examen den tur materia pareu. Bo por scoge pa haci examen y haal "deelcertificaten" pa un (1) of mas materia durante diferente aña escolar. Cada candidato tin maximo 10 aña pa haal su diploma via landsexamen.

Riba nos website ea.aw riba e pagina di Landsexamen por haya mas informacion di e similaridadnan y e diferencianan entre Landsexamen y scol secundario.

Con pa inscribi?
Pa inscribi mester yena formulario digital di inscripcion cu ta riba nos website www.ea.aw. Aki tambe lo mester upload un extracto di registro civil (afl. 5,-) cu no ta mas bieu cu 6 luna.

Mas informacion
Pa tur informacion tocante Landsexamen mester download e "Informatiebrochure Landsexamen 2023" for di nos website. Bay na www.ea.aw y riba e pagina principal busca Landsexamen na letter (L) den e alfabet menu.

Premier Evelyn Wever - Croes:

Gobierno di Aruba ta felicita Nicole Hoevertsz cu e merito 'Orden Al Merito Deportivo Suramericano'

Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes, den number di Gobierno di Aruba, ta felicita señora Nicole Hoevertsz cu recientemente a ricibi Orden Al Merito Deportivo Suramericano na Asuncion Paraguay. Un biaha mas, Nicole Hoevertsz ta wordo honra pa su añanan di dedicacion y amor pa deporte.



Nicole Hoevertsz den varios ocacion a eleva nomber di Aruba na nivel internacional specialmente cu su nombracion na 2021 como Vice Presidente di Comite Olimpico Internacional. Gobierno di Aruba, den e mesun aña aki a reconoce señora Hoevertsz como 'Muhe di Excelencia' como gradicimento pa su dedicacion profesional y dinamico na deporte pa Aruba.

"Aruba ta un isla chikito den Caribe y señora Hoevertsz a skirbi nos nomber Aruba den paisnan grandi internacionalmente. Pabien Nicole. Aruba ta orguyoso di bo. Danki pa pone nos bandera den bista di mundo henter".

Hugo Themen como referee na Asuncion, Paraguay







For di Federacion Suramericano de Levantamiento de Pesas, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen participa como referee internacional na e di XII Weganan Suramericano cu ta wordo teni for di 1 pa 15 october 2022 na e ciudad di Asuncion, Paraguay. En total a wordo invita 34 referee internacional di e continente Contineta pa dirigi e competencia di weightlifting. Tambe Hugo a topa cu dos Arubiano cu a wordo invita pa traha como referee den e Weganan cu ta Sr. Ronald Leito pa e deporte di L andamento y Sr. Giovanni Arends pa e deporte di Bodybuilding. Durante di e competencia di weightlifting por a wak bishita di Vice Presidente di COI Sra. Nicole Hoevertsz y Presidente di COA Sra. Wanda Broeksema cu a bin apoya e atleta di pesas Nataly Geerman cu a competi riba e dia ey. Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na Sr. Hugo Themen como referee internacional den e XII Weganan Suramericano Asuncion 2022.



Cu Punta pa Punta tra'i lomba

Enfoke total di Deaxo Croes awo ta riba Crossing For Prevention

Deaxo Croes a landa diasabra cu a pasa casi 35 kilometer como parti di su preparacion pa dia 19 di november venidero realisa e hazaña Crossing for Prevention. E evento aki di Punta pa Punta a acapara hopi atencion rond di Aruba y cerca nos isla ruman Corsou. Esaki ta Deaxo su ultimo long distance swim prome cu e landa di Boneiro pa Corsou.

"Mi ta hopi satisfecho cu e experiencia di diasabra cu a pasa" asina Deaxo Croes a bisa ora cu el a yega Baby Beach banda di 3:30 di atardi. Ta interesante pa nota cu Deaxo a cuminsa e trayectorio banda di 2:30 di marduga, cu ta un ora basta inusual ora pa landa tempo largo asina. E trayectorio di diasabra a dura casi 14 ora.

E motibo cu a landa den marduga tabata pa Deaxo custuma cu loke lama anochi ta trece cu ne; loke e ta bay afronta tambe ora cu e landa di Boneiro pa Corsou. "Cuminsa marduga cu e trayectorio di landamento ta pa mi custuma cu scuridad di lama, e biento, coriente y ola. E intencion ta pa mi haci mescos ora mi sali marduga for di Boneiro pa Corsou". E experiencia a mustra cu den oranan di anochi e lama tabata mas calmo, y na midi di e landamento pa Baby Beach, e lama, coriente y ola a bira mas brabo.

Un momento hopi emocional durante e trayectorio a sosode na Mangel Halto, Pos Chiquito, unda un publico grandi a acumula y muchanan como parti di nan training di landamento a compaña Deaxo un rato den lama rumbo pa Commandeursbaai. E tabata un bunita vista cu ta demostra cu lama por ta un medio importante pa nos desaroyo sano como comunidad.
Banda di 3:30 di atardi Deaxo Croes a yega Baby Beach, cansa, pero satisfecho. "Mi kier a gradici nos team completo pa e entusiasmo, pasion y dedicacion pa e logro di awe", asina Deaxo a bisa despues di a sali for di lama.

"Awor, nos bista ta pa Boneiro y Corsou, dia 19 di november. Tur nos esfuerso di landa y tur loke ta bay hunto cu esaki ta pa nos duna un aporte chikito na algo cu ta mishi cu nos tur, esta cancer. Un apelacion grandi pa henter nos comunidad, pa haci un donacion na e fundacionnan di cancer", Deaxo a finalisa.

Cu Punta pa Punta tra'i lomba, e enfoke di Deaxo y su ekipo ta pone awo riba e fecha 19 di november, ora cu e lo cumpli cu su promesa di ta e prome persona pa landa for di Red Slave na Boneiro pa Oost Punt na Corsou; un total di 53 kilometer.







E sacrificio personal aki ta algo cu Deaxo a bin ta prepara p'e fo'i 2020 cu e meta di encurasha tur hende pa sostene e trabounan di prevencion di cancer haci pa Fundacion CORESA Aruba, Kanker Fonds Bonaire y Caribbean Prevention Center Curacao.

Crossing for Prevention ta cuminsa cu su accion pa promove y encurasha donacion pa e fundacionnan di cancer desde awe. Keda pendiente pa mas update den e simannan venidero. Ya donacion ta posibel y ta bay directamente na e fundacionnan. Pa tur informacion relaciona cu Crossing for Prevention y con abo por aporta, por fabor bishita: www.crossingforprevention.com, of e pagina di Facebook: Crossing for Prevention.
Un danki special ta bay tambe na Aruba Bank, Orco Bank, ASD, Cas Bon, Kooyman BV, Sun Bum, HBN Law & Tax, Alimenta, BITE! Communications, CR38TE, Verbum Works y demas partners cu ta aportando.

Aruba College Fair 2022

Aruba College Fair 2022 lo tuma luga dia 4 y 5 di novembe na Renaissance Convention Center, di 12or di merdia te cu 6or di atardi, y lo duna tur hende cu ta buscando di sigui un educacion mas halto, acceso na e colleges,universidad y scolnan vocacional di Europa, Merca, Canada, Latino America, Region Caribe y Aruba.

Esaki ta habri pa tur hende, sea bo ta un studiante di EPB, MAVO, HAVO of VWO buscando di sigui desaroya bo mes riba nivel di MBO, HBO, of WO; studiante di EPI buscando di sigui cu un educacion mas halto; studiante di UA cu ta desea di sigui nan estudio of transferi pa bay afo; y trahadonan cu ta buscando di eleva nan educacion na e siguiente nivel.

Nos ta ofreciendo te cu 2000 ticketnan gratis pa e studiantenan actual; di lo contrario, e costo di pre-inscripcion ta Afl.5 y Afl.10 na porta. E evento aki ta un excelente recurso pa studiante, pa individuonan cu ta buscando di continua cu nan educacion pa papia directamente cu representantenan di institutonan y scucha oradornan riba tur dos dia cu presentacionnan riba diferente topico di estudio y guia pa un carera.

Por registra awor na www.ArubaCollegeFair.com. Djies klik riba e link “Pre-registration is now open” y yena e formulario online pa sigura cu lo bo ricibi tur e informacionnan necesario.
Pre-inscripcion ta habri awor.

Premier Evelyn Wever - Croes:

Plan fiscal 2023 ta inclui diferente compensacion pa trece alivio financiero den comunidad

Siman pasa colega Minister di Finansa Xiomara Maduro a presenta e Plan Fiscal 2023. Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta felicita henter e ekipo cu a bin cu un plan teniendo na cuenta mas tanto aspecto cu ta posibel. Den e plan ta cuminsa enfoca riba con pa haci finansa mas sostenibel y ta bin na mes momento cu compensacion considerando cu costo di bida ta halto na Aruba.

Pa locual ta e compensacionnan, Prome Minister Wever - Croes a remarca cu tin algun cu ta hopi interesante.
Por ehempel, e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting ta baha cu 2%. Banda di esaki e suma liber di impuesto tambe ta bay subi. Te cu aworaki no ta paga impuesto pa sumanan te cu 28 mil florin pa aña. Entrante prome di januari 2023, e suma aki lo bira te cu 30 mil florin. Pues cu e aumento aki y rebaho di tarifa, lo bay haya cu riba 36 mil persona no ta bay paga e belasting aki mas. Pues loke cu bo gana, esey ta loke bo ta bay cas cu ne, Prome Minister a splica.

PENSIONADO
Pa tur esnan cu ta cobra pensioen tambe tin cambionan sumamente interesante. Manera ya a wordo anuncia, pensioen di biehes ta bay subi entrante prome di januari 2023 cu 35 florin. Awo lo bin beneficionan adicional, esta e reparatietoeslag pa pensionado ta bay subi cu 45 florin y e tarifa di impuesto ta bay baha cu 2%. Banda di esaki e suma liber di impuesto



tambe ta subi te na 30 mil y pa loke ta trata parehanan casa cu tin pensioen di biehes, e peso di impuesto ta bay baha paso no ta bay conta esakinan hunto mas.

COMERCIO
Tambe ta mira cu Minister Xiomara Maduro a anuncia compensacion pa companianan. Companianan ta paga 25% di impuesto riba nan ganashi (winstbelasting), pero entrante prome di januari 2023 e tarifa ta baha na 22%.
Terminando Prome Minister a expresa cu e bunita di e pakete aki ta, cu a traves di e plan fiscal aki, a trece cambionan di impuesto cu ta bay percura cu gobierno ta haya su ‘fair share’ mas lihe y mas efectivamente. Pero tambe ta percura pa comunidad ricibi compensacion. Entrante prome di januari 2023, inkomstenbelasting ta bay baha, loonbelasting ta bay baha y winstbelasting ta bay baha y ta spera cu esaki ta bay trece e alivio cu cada un persona tin mester akinan na Aruba.

Bo no tin diploma y kier bira maestro? 21+ Toets por ta e solucion!

Inscripcion pa 21+ Toets na IPA ta cera 10 di october 2022



Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y no tin diploma sea di havo, vwo of mbo nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Esaki ta bo oportunidad! Tur persona cu tin desde 1 di september 2023 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarca pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA.
Tene na cuenta cu e 21+ Toets ta conta solamente pa e estudio inicial cu IPA ta ofrece
durante aña 2023-2024, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario.

E 21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad. Tur informacion di e 21+ Toets ta riba IPA su website. Bay na www.ipaaruba.com y click riba 21+Toets. Akinan lo bo haya informacion tocante e contenido di e 21+Toets, e preguntanan mas frecuente haci (FAQ) y e procedura di inscripcion. Banda di texto, tin diferente video cu ta contene informacion di 21+ Toets. Ta sumamente importante pa bo mira tur e videonan p'asina bo tin e informacion completo y ta bon informa. Alabes pa bo tin suficiente tempo pa por prepara debidamente y asina engrandece bo chens pa pasa e 21+ Toets cu exito.

Fecha importante
E test di Hulandes y Matematica lo tuma luga diasabra 26 di november 2022 y Hende y Comunidad diasabra 3 di december 2022, na IPA. Si bo pasa e testnan aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na e test di admision (beroepstest). E ultimo dia pa inscribi pa e 21+ Toets ta 10 di october 2022. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Inscripcion
Tur persona cu ta interesa pa haci e 21+ Toets por inscribi online via e website di IPA www.ipaaruba.com . Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di AWG 80,- y pone como anexo un copia di e comprobante di pago den e formulario digital di inscripcion. Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi un confirmacion di bo inscripcion.

A sera conoci cu cuido na HOH y a toca tema di colaboracion

Bishita di Comandante nobo di Marinierskazerne na Hospital di Aruba

Desde luna di augustus Aruba ta conoce un comandante nobo na Marinierskazerne, esta Luitenant-kolonel T.A.H. van Wijk. Parti di su introduccion na nos isla ta conoce Aruba su Hospital y pues recientemente el a bishita HOH pa sa mas tocante cuido di salud na Aruba, ki servicio tur por ofrece, su desaroyo y kico tur marinierskazerne y nan famia por spera di Hospital na Aruba.
Durante e bishita Comandante van Wijk, Adjudant A. van Hofwegen, Luitenant ter Zee eerste klasse mr. C.J. Hogenelst y Majoor arts Drs. Ilse Oud a haya un recorido na departamento di Emergencia, Bloedbank, ICU, LabHOH y Botica di Hospital. Ademas a papia tocante innovacion y e deseo di Hospital pa inverti den sostenibilidad.

A ricibi splicacion na departamento di emergencia tocante tratamento di trauma, kico tur ta posibel akinan na Aruba y kico ta pasa ora mester manda un persona afo. Tambe na Bloedbank a splica e proceso di bira donante, kico ta pasa cu e sanger y cuanto donante falta pa tin suficiente representacion cu ta necesario pa e poblacion di Aruba. Na ICU a mira camber di pashent y con e coleganan por cuida un pashent cu e aparatonan disponibel. Ademas a papia tocante e diferente operacionnan cu ta posibel na Aruba. Na LabHOH e delegacion por a mira con ta yega na un diagnosis cu ta esencial pa detecta y asina aporta na trece solucion sea pa medio di antibiotica of otro tratamento pe pashent. Tambe a splica di e diferente departamento cu ta resorta bou di LabHOH. Por ultimo a pasa un rato na Botica di Hospital unda a papia tocante nan funcion y tarea den Hospital pero tambe pa algun pashent cu tin mester di cierto tipo di remedi cu solamente por haya na HOH.

E bishita a clausura cu un reunion cortico unda a combersa riba varios topico. Jacco Vroegop, director di Hospital, a conta cu a trece dilanti algun di e retonan di cuido na Aruba ademas di e retonan mundial cu tin influencia grandi riba nos Hospital. Esencial den esaki ta cu colaboracion ta importante pa pais Aruba y cu Hospital hunto cu Marinierskazerne por haci hopi pa nos comunidad. No solamente ta importante pa yuda otro y pa kazerne asisti durante calamidad pero tambe aporta na e bienestar general sea pa habitante, turista y tambe esnan indocumenta. Director Jacco Vroegop ta spera cu pronto Marinierskazerne ta bin cu nan open dag atrobe y como famia "hunto nos por siña di otro, intercambia ideanan y brinda sosten".







Comandante van Wijk a comenta cu e ta sinti'e 'welkom' na Aruba y cu ya ela gusta masha mes su prome dos lunanan riba nos isla. Pa loke ta hospital e ta haya cu ta masha moderno y bunita, cu personal cordial cu por brinda cuido no solamente n'e militarnan, pero tambe n'e famia cu por acudi na hospital y cu e tin confiansa den e instituto pa brinda cuido.

E Comandante y su delegacion a keda impresiona y tempo no tabata suficiente pa mustra tur loke tin na Hospital. Hunta di Directiva ta spera cu por tin un bishita mas pa asina tambe pasa cerca otro departamentonan esencial den HOH. Por mira bek riba un bishita fructifero y positivo pa HOH y Marinierskazerne.

Minister Xiomara Maduro:

Fondo pa mehora e producto turistico ta estrena un logo nobo y un website



Siman pasa a tuma luga un evento caminda e fondo pa mehora e producto turistico, Tourism Enhancement Fund, conoci como TPEF, a conoce un logo nobo y como tambe nan a lansa nan website www.tpef.aw.
Cu e pagina aki TPEF por tene comunidad informa riba tur e proyectonan cu ta wordo financia pa e fondo importante aki pa turismo di nos Pais. Minister di Finansa Xiomara Maduro tabata presente y a haci uzo di e oportunidad pa gradici personalmente e hunta di TPEF, specialmente e dos dama profesional cu ta representa Ministerio di Finansa y Cultura den TPEF. Pa medio di e fondo aki varios proyecto ta wordo realisa pa mehora e producto turistico Aruba.

E mandatario ta expresa palabra di pabien y danki na colega Minister Dangui Oduber pa su liderazgo na bienestar di turismo na Aruba.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

E importancia pa ta un ehempel pa nos yiunan

No tin un heroe ni un ehempel mas grandi cu e mayornan di un mucha. Ora muchanan ta hopi chikito nan ta imita tur loke nan mayornan ta haci y ta bisa. Mayornan ta e modelo cu nan ta anhela pa sigui. E muchanan ta crece admirando nan mama y tata sea cual sea e ehempel. P'esey, como mayornan nos mester ta consciente di e impacto cu nos ta crea den nos yiunan. Nos no por djis siña nan tocante di respet, bon manera, etica, principio y bon habitonan; "nos mester duna ehempel di esakinan den nos estilo di bida diario." No tin un poder y influencia mas grandi cu esaki. E conexion y amor cu ta existi entre e mayornan cu nan yiu, ta determinante pa cu nan desaroyo. E ta precisamente den edad hoben di e muchanan, cu e mayornan tin e oportunidad pa forma e caracter, moral, habito, rasonamento y motivacion den nan. Di e mesun manera nos por influencia nos yiunan positivamente, e ta posibel pa haci net lo contrario tambe. Si e mayornan ta siña y modela un estilo di bida vulgar, inmoral y tambe cu mal custumbernan, bo yiunan lo bira grandi y expresa y deshaci cu bo di e mesun manera. Hopi biaha mayornan y famianan ta hari ora muchanan chikito di 2-3 aña di edad ta papia palabra malo y ta manda hende te aya cu su palabranan grosero. Imagina bo, ki tipo di respet e lo tin pa bo como mayor ora e tin 13 aña? Ki tipo di etica e lo tin den su bida personal? Con e lo trata otro hende si semper su modelo tabata uno di mal ehempel? Ora e yiunan bira grandi y ta falta respet y bringa cu mayornan, ta pasobra nan no a haya e guia corecto na cas of pasobra e respet aki no a wordo inculca ni modela na nan.
Cria bo yiunan y modela un estilo di bida cu virtud y amor. Demostra un caminda di decencia, humildad, respet, trabao duro, disciplina y control propio, pa ora nan bira grandi esaki por ta e fundeshi cu lo yuda nan tin exito den nan labor profesional pero tambe den nan relacionnan personal. Di e forma aki nos ta sembra simia nan di virtud y caracter den nos yiunan cu lo prepara nan pa ta ciudadanonan ehemplar den nos sociedad y den e hogarnan cu nan ta bay forma. Siña nan aprecia y stima e grandinan, nan bisiñanan, nan cultura y nan pais. Cu cada gesto, palabra y guia corecto cu nos ta duna nos yiunan nos ta crea un comunidad mas fuerte y mas sigur pa un y tur.

Minister Dangui Oduber

E aerolinea Wingo awor cu vuelo directo pa Medellin

Mas diversificacion di nos turismo

Den cuadro di diversificacion Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta comparti cu e aerolinea Wingo ta aumenta nan vuelonan pa Aruba. Wingo ta operando 2 vuelo semanal for di Medellin Colombia desde 1 di october. Wingo ya caba pa un par di aña ta operando cu nan ruta directo for di Bogota.
E vuelo for di Medellin lo ta 2 biaha pa siman riba diaranson y diasabra, Wingo ya ta operando 3 vuelo semanal riba diamars, diahuebs y diadomingo. Awor Wingo tin total di 5 vuelo semanal pa Aruba cu nan ta opera cu nan avion Boeing 737-800 cu tin un capacidad di 186 asiento.

Minister Dangui Oduber ta satisfecho con Aruba su turismo ta desaroyando, e di tres kwartaal ta bayendo hopi bon caminda Aruba a recupera 94% di nos turismo. Tur indicacion ta mustra cu e ultimo kwartaal ta bira uno hopi prometedor caminda Aruba por yega 100% di recuperacion di nos turismo den comparacion cu aña 2019. E aumento di vuelo di Wingo ta bay haci cu lo bay tin un aumento den e “airlift” di Latino America pa Aruba.

Diversificacion di nos turismo ta keda parti di e strategia y cu e vuelo adicional aki minister Oduber ta cumpliendo cu esaki.
Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu diversificacion di rutanan den Latino America ta cuadra cu e maneho di Gobierno. Minister Oduber ta hopi satisfecho cu e trabou cu e airlift committee ta haciendo. Ban sigui avansa hunto como pais pa como pais nos yega y pasa e 100 porciento di recuperacion di nos turismo compara cu aña 2019.







Parlamentario Shailiny Tromp Lee:

Nos a ricibi bishita di grupo Kawara na Parlamento



Sigur un bishita importante caminda nos por a comparti cu nos grandinan, scucha loke ta preocupa nan y intercambia di idea. Di mi banda mi a gradici nan pa nan aporte na crea e Aruba di awe y pone pa nos e fundeshi cu ta haci awe tur cos posibel.

Alabes mi a indica cu nos ta preocupa pa e situacion encuanto poder di compra y retonan cu nan ta encontra diariamente. Mi a comparti cu nan cu mi ta di opinion cu nan merece un bida digno y cu p'esey mes nos Fraccion ta constantemente den contacto cu Gobierno encuanto e reformanan andando caminda nos ta urgi pa tene debido cuenta cu e grupo meta aki.

Durante e encuentro aki cu nan mi a accentua e hecho cu pa Gabinete Wever-Croes nos grandinan ta hopi importante y recientemente hasta a lanta un Departamento special dirigi riba nan.

Alabes mi a comparti cu nan un recapitulacion specifico di parti di e reforma fiscal cu ta trata nos pensionadonan:

- Pensioen di biehes lo aumenta entrante 1-1-2023 cu 35 florin pa luna
- Reparatie toeslag di pensionado lo aumenta entrante 1-1-2023 cu 45 florin pa luna
- Tarifa di impuesto riba pensioen ta baha cu 2% entrante 1-1-2023
- Suma liber di impuesto ta aumenta te na Afl. 30.000 (2500 pa luna) entrante 1-1-2023, kiermen solamente esnan cu tin un pensioen mas halto cu 30.000 lo paga impuesto, y den e caso ey e tarifa lo wordo reduci.
- Peso di impuesto riba pensioen di parehanan casa lo bira menos entrante 1-1-2023, pasobra lo no conta nan hunto mas.

E bishita aki a yena nos cu energia y mi por bisa cu sigur e tawata un bishita hopi ameno cu a brinda nos e oportunidad pa por combersa cu e miembronan di e Grupo Kawara.

Corsou a entrega 35 km2 na Republica Dominicana

WLLEMSTAD - Awor cu e deliberacionnan entre e cuater partnernan den Reino a yega su final na Hulanda pa te aki seis luna atrobe, e conclusion con todo y todo no ta negativo cu excepcion cu algun tonalidad infantil cu a pasa pa critica e regimen Hulandes durante tempo di sclavitud, no tabata negativo.
Na final e parlamentarionan a tuma despedida di otro di un manera civilisa despues di a bisa otro algun berdad den cara.

Por ehempel tabatin parlamentario di Corsou cu a cuestiona cu Corsou no tin participacion cu contenido den asuntonan fundamental pero e reaccion di Hulanda tabata cu ta p'esey Corsou tin un minister plenipotenciario cu por asisti na reunionnan di Conseho di Minister di Reino pa pidi y haya informacion.
Hopi simpatico tabata e observacion di señor Osepa kende a pidi permit pa papia dos palabra na Papiamento pa e hendenan cu na Corsou ta scucha nan.

Awor si esey no sosode, no por culpa gobierno Hulandes.
El a bisa cu nos bos crioyo a resona den Tweede Camer y cu asina ta tene cuenta cu Corsou y al final respeta Corsou pasobra t'asina so Reino lo tuma Corsou na serio. Osepa a menciona tambe cu e papel cu nos paisnan den Caribe a hunga den realisacion di tratadonan a haya hopi atencion pero por a nota tambe cu Corsou no tin capacidad di experto pa participa activamente den e tratadonan aki.
Pero tanto bal Corsou denuncia esaki sin pone capacidad disponibel riba tereno di relacionnan exterior di Reino.
Relacionnan Exterior ta un asunto di Reino riba cual tin hopi discusion y confusion y mester trece claridad ki papel gobierno di Corsou ta hunga den e totalidad aki.

Pa loke ta e tratado entre Corsou y Republica Dominicana, Seldry Osepa tabatin como observacion cu e lasonan entre Corsou y Republica Dominicana ta fuerte y e trafico humano entre e dos paisnan ta intenso.
E relacion interna ta masha bon y mester bira mas fuerte.
Cu gobierno di Reino kier a haya claridad riba e fronteranan maritimo ta positivo pero ta haci dolor cu na final Corsou a perde 35 km2 di teritorio maritimo.
Copiando e tratado cu Venezuela a Sali nos caro pasobra ken sa ki rikesa por tin net den e pida teritorio cu Corsou a perde.

E parlamentario a splica cu miho a haci mas investigacion y despues core firma tratado pasobra sin investigacion nos por sali malamente perhudica si un dia haya petroli den e pida lama ey.

Pero aparte di petroli tin asuntonan manera pescaria y proteccion di medio ambiente riba cual Corsou ni Reino no tin control.

Na Hulanda y na Corsou

Tarifa cu gobierno ta paga pa detencion ilegal

WILLEMSTAD - Analisando e veredicto di un homber di nacionalidad Surnameño cu autoridadnan di Inmigracion a detene na Hulanda e aña'ki y a ser'é un par di dia den cel di Huis van Bewaring y un parti den cel di polis, nos a haci un comparacion cuanto Husticia ta paga na Hulanda y cuanto ta paga na Corsou.

Tin biaha buscando un informacion un bon lector ta topa cu informacion comun y coriente cu ta bon pa lectornan sa.
Na Hulanda ley ta bisa cu si un tribunal ordena pa laga un detenido den libertad pasobra a detene inhustamente, e por pidi daño y perhuicio na estado.
E tarifa pa priva un hende ilegalmente di su libertad na Hulanda ta € 130,- si nan ser'é den un cel di polis y € 100,- si ser'é den un centro di detencion.
Na Corsou gobierno tin cu paga un persona cu nan a cera ilegalmente 100 florin pa dia si a ser'é den un cel di warda di polis y 75 florin pa dia si hibé Huis van Bewaring na Coraal Specht.

Den e caso di e Surnameño, hues a ordena pa compensa € 1.518 dje gastonan cu el a haci pa sali for di e situacion penoso pero cu gobierno tin cu paga esaki n'e persona.
Pero e premio mas importante cu e Surnameño a gana ta cu e huesnan a declara e prohibicion pa drenta Hulanda di nobo no ta valido.
E asunto di detencion ilegal el a gana caba y cu mester pag'é € 1.620,- di daño y perhuicio.

Despues cu el a kita for di trabou

Ex-bendedo a gana caso gordo di comision

WILLEMSTAD - Hues mester a tuma decision den un caso 'lastig' caminda un duo di ex empleado bendedo di cas pa e compania di inmobilario Remax tabatin cu cana caminda di corte pa haya nan comision.
Na final nan a gana e caso y Remax mester a paga e gastonan legal y e caso di corte.
Remax ta un nomber conoci riba tereno di benta y alkiler di cas y inmobilario na Sint Maarten.
Un pareha di bendedo dje compania na Sint Maarten a haci contacto contrata Remax pa bende nan propiedad.

Si nan bende pa menos cu USD 700.000,- e comision ta 6%.
E bendedo y su partner despues a lanta nan mes compania y na september di 2018 a acerca notario pa inform'é cu e pareha cu tabata traha pa Remax a bende e propiedad #176 Oyster Pond y cu nan a representa e bendedonan y nan kier servicio dje notario.
Poco dia despues Remax a laga un abogado manda un carta pa e ex bendedo bisando pa no uza e nomber di Remax mas y pa retorná cierto contractnan cu e tabatin ta atende.
Ta trata di clientenan cu e ex bendedo di Remax a bay cu nan locual ta ladronicia ordinario.
Como reaccion e ex bendedo a manda un factura pa USD 12.411,- pa Remax pa cobra comision riba e propiedad na Oyster Pond pa 600.000 dollar.
E mester haya 6% di comision for di e suma aki cu ta 36.000 dollar cu Remax a reparti di tal forma cu e ex bendedo ta haya practicamente US$ 12.411,- so dje comision.
Un detaye chikito: Remax a calcula e comision pa paga pero no a paga e factura.

Pero hasta e suma di US$ 12.411 cu Remax mes a calcula, nan no kier a paga y a bay corte pe caso.
Remax no kier a paga comision pasobra nan a pretende cu e ex bendedo no a haci nada pa gana comision.
Ey nan a perde e caso pasobra te ex bendedo a yena tur dado riba e formulario.
Con cu Remax a sapatia, burdugá y rabia, hues a aplica ley y a duna e ex bendedo rason pe cobra e full montante di 6% di 600.000 dollar.
Hues a condena Remax pa paga tur gasto dje caso plus abogado dje ex bendedo.

Despues di su entrada ilegal

Surnameño ilegal na Hulanda a sali liber y haya compensacion

WILLEMSTAD - Aunke no ta un hecho di conocemento general cu un persona cu a nace na Surnam mester di permit pa drenta y forma residencia na Hulanda.
Esey te caso for di 1975 tempo cu Surnam a bira independiente. E situacion aki a bolbe bira di actualidad recientemente ora cu un homber Sranang Mattie a drenta Hulanda y nan a hib'e un centro di detencion pa check su status cu realmente e tabata ilegal den e pais pero autoridadnan di Inmigracion a comete diferente omision y eror y cu a trapa su derechonan humano te cu nan mester a lag'é liber.
No solamente a lage liber pero a pag'é compensacion tambe pe dianan cu el a pasa preso.
Dia autoridadnan a gar'é pa entrada ilegal na Hulanda, nan no a tene cuenta cu e tin famia y compañera di bida na Belgica. No ta Belgica e kier a drenta sino Corsou e kier a bin pero autoridadnan di Inmigracion no a pensa mes di aplica un sancion mas liviano. Esey a pone cu gran hefenan di Inmigracion a anulá e prohibicion pa drenta Hulanda y busca su permitnan. Dia autoridadnan di Inmigracion a atende cu e Surnameño nan a ordena su deportacion y prohibicion pa drenta Hulanda durante dos aña. E homber a apela tur e dos decisionnan. Automaticamente autoridadnan a considera su apelacion como un peticion pa haya compensacion financiero.
Dia e caso a bay dilanti hues nan a constata unda el a nace (Surnam 1982) y el a splica nan cu e no tin intencion di keda Hulanda pasobra su mama su compañera di bida ta residencia na Belgica y Hulanda no por deport'é pa Belgica.
Si e kier keda Europa e mester pidi permit di residencia na Belgica pero su permanencia na Hulanda ta ilegal.
Autoridadnan a dicidi cu no por lag'é bay sin mas sino e ta disparce y a detene den un instituto pero cu ademas si nan orden'é pa boluntariamente e bandona Hulanda, e no ta haci esey.
Ademas e no kier a keda ilegal ni na Belgica pero ta na Hulanda nan a bisé pe Sali bay for di unda el a bin.
Di parti di Inmigracion nan no a menciona motibonan dicon no ta tolera su presencia na Hulanda y kico cu nan a puntr'é e la contesta. Loke ta pasa ta cu e prohibicion pa drenta Hulanda no tabata corecto y mester anula esaki.
Si ta pasobra e por a huy nan a detene den un instituto, tabatin caminda e por a keda legalmente por ehempel cerca su mama.
Aki e autoridadnan a faya di wak tur dos banda di medaya y riba e punto aki e Surnameño a gana.

Fortaleza Pa Famia

Horea ta pa tende, no laga diabel hunga cu ne

Dios tene misericordia

DESDE comienso di mundo hende tabatin problema pa tende, specialmente tende e Palabra di Dios.

Adam y Eva tabata e prome dos nan cu a pasa den esey, pa motibo cu nan no a tende y obedece, pica a drenta mundo.
E rol di diabel ta pa hende no tende y cay den su trampa y asina e logra di destrui bo bida.

Maske cuanto hende papia, specialmente ora mayornan papia, yiunan hopi biaha no ta tende y esey ta trece hopi consecuencia desagradabel.

Hesus a bisa Ami ta e Caminda, e Berdad y e Bida (Juan 14:6).Awor hende no kier tende di Esun cu ta responsabel pa nan bida.

2 Timoteo 4:3+4 ta bisa: Pasobra e tempo lo bini cu nan lo no soporta doctrina sano mas, ma al contrario pa satisface nan mes deseonan,nan lo acumula pa nan mes siñando, pa bisa nan locual nan horea cu ta kishiki kier tende.

Y lo bira nan horea for di e Berdad y lo bolbe na fabula:

E palabra ta cumpliendo manera e ta para skirbi, tin hopi hende kier tende solamente cosnan bunita awendia, of solamente palabra positivo. Pero no kier tende nada di arepenti y entrega nan bida na Cristo Hesus, di corección, biba drechi, biba den santidad, sali for di inmoralidad, stop di haci bofon di Dios y sali for di idolatria.

Ta na unda a sali cu awor tin mucha homber hoben cu a wordo traha den e imagen y semehansa di Dios, ta pensa cu ta muhe nan ta y cu hasta nan por haya yiu manera muhe, esey ta e fabula cu Pablo ta papia di dje.
Of diripiente mucha muhe bunita elegante, ta pensa cu nan por bira homber esey tambe ta parti di e fabula di cual Pablo a skirbi.

Y no papia mes di homber cu muhe cu a casa y tin cantidad di yiu pa despues divorcia y awor diripiente pa motibo di duele of curason amarga, kier cambia nan status sexual, caminda homber ta bira muhe y muhe ta bira homber esey tambe ta un fabula.

Pasobra locual ta estableci den cielo hende no por cambia riba tera.
Aunke tur gobierno di mundo aproba leynan na fabor di tur sorto di fabula, dunando nan apoyo na e mentira del diablo aki, dunando derecho terenal aki na tera, na cielo Papa Dios ta mir'e como abominacion.

Awor nos ta tende y mira , locual ta e asunto manera Generacion X cu ya caba mundo ta conociendo.
Locual a pasa y lo sigui pasa te na e binida di Cristo cu hende lo sigui nenga e berdad, no kier tende y manera tin skirbi den Romanonan 1;24: P'esey tambe Dios a entrega nan na impuresa, den e pasionnan di nan curason, pa nan deshonra nan mes curpa.

Tuma bon nota cu ora hende no kier tende y sali for di cualkier bicio of inmoralidad nan ta deshonra nan mes curpa.

Pa e motibo aki Dios a entrega nan na pasionnan bergonsoso, pasobra nan muhenan a cambia funcion natural pa loke ta contra naturalesa.

Y di mesun manera tambe e hombernan a bandona e funcion natural di muhe y a kima den pasion un pa otro homber cu homber ta comete acto nan indecente,y ta ricibi den na mes persona e castigo mereci pa nan eror.(Romanonan 1:26-27)

Den Jeremias 7:23 ta para skirbi : Ma esaki ta loke Mi a ordena nan bisando: Obedece Mi bos y lo mi ta boso Dios y boso lo ta Mi pueblo Y boso lo cana den henter e caminda cu Mi ta ordena boso, pa bay bon cu boso..

Job 36:10 ta bisa: E ta habri nan horea pa instruccion, y ta ordena pa nan comberti di maldad.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

"Di berdad, e misericordia di Señor no ta caba nunca,
pasobra Su Compashon nunca no ta faya.
Tur mainta nan ta nobo;
grandi ta Bo fieldad.
Mi alma ta bisa: "Señor ta mi porshon,
pesei ta den djE mi ta spera."
-Lamentashonnan 3: 22-24"

Cu imenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento cristianamente di nos ser stima.



Dolorita Kelly

*04.10.1927 - †28.09.2022
viuda di † Pedro Jacobo Geerman

Den ceno familiar nos a hiba nos mama na su ultimo lugar di sosiego.

<u>Gradicimento y invitacion</u>

Di profundo di nos curazon, nos ta gradici tur persona y famia cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante, bida, fayecimento y despedida di mi casa, nos Tata, Welo, Ruman y Omo.



Epifanio Stefano Tromp

"Fanfa, Frans, Oompie, Pief"
Duna grasia na Señor, como E ta bon!
Su amor ta eterno!

Un danki special ta bai pa Praktijk Dr Van Trigt especialmente dr Lannoy, KWF sra Lola Geerman, Lite Life Medicab, dr van Niel y Susy, afdeling Radiotherapie Imsan, afdeling Oncologie HOH, Pastor Andres, Eltienne Yarzagaray y na un y tur cu a manda whatsapp y yamada telefonico.

Un danki grandi na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez kier a invita pa 3 sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera.
Diawebs 6 di october pa 7or di anochi
Diasabra 8 di october pa 7or di anochi
Diadomingo 9 di october pa 5:30 di atardi

The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With deep sadness we the family announces the passing of:



Octavio Ramon Hodge

Better known as Tavio
Sunrise: April 28, 1958 - Sunset: September 26, 2022

He was the 2nd son of the late:
Mr Ramon & Mildred Hodge-Richardson.

Husband: Humberto Rosabal

Brother: Manuel Hodge and family in St, Maarten

Sisters: Brenda Benders - Hodge in St.Maarten
Verna Hodge in the Netherlands
Minerva Hodge and family in St. Maarten
Judith Brown & family

Brother-in-law: Alphons Benders

Uncles: Franklin Helmen & family
Domingo Helmen & family
Hendrick Helmen & family
Nicolas Helmen and family.
Lincoln George in the USA.
Aldrick George and family in St. Lucia
Augustus George and family in the USA

Aunts: Norma Helmen and family
Hilda Helmen Octavia Brown and family
Sheila Kelly - Helmen and family in St. Maarten
Sister Ramona George in Trinidad

Favourite nieces & nephews:
Laverne, Gina, Shanella, Gisline, Gino and Javier

Special friends: Irene, Marlyn, Tera, Peter, Clemy, Colleta and Robert.

Cousins too numerous to mention.

He was related to the Hodge, Helmen, Richardson, Scot, Bryson, Pantophlet, Bremer, Harrigan and others too numerous to mention.

May his soul rest in everlasting peace.

The funeral will take place at the Aurora Funeral Home on **October 7th** from 2:00 PM-4:00 PM followed by interment at the Sabana Basora Cemetery.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



Angel G. Senra Chara

*14-12-2002 - †27-09-2022

Na nomber di su:
Mama:
Rosalia Carabali y Santiago Hurtado

Tata: Giovanni Senra y Marlen Imbago

Ruman: Ingrid Senra

Sobrino(a)nan: Samara Senra
Gabriela Senra

Amigonan: Brayan Mayor, Juan Esteban Diaz
Demas amigo(a) nan cual ta mucho pa mentiona

Primo y prima nan, tanta y omo nan, wela y welo nan, conocirnan.

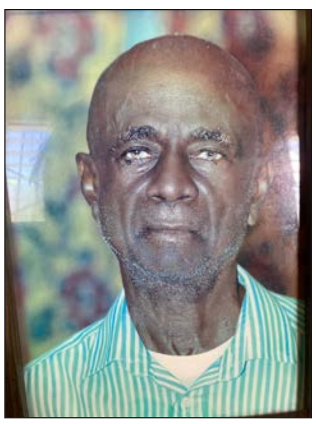
Demas famia: Carabali-Soto
Senra-Chara

Condolencia lo tuma lugar na Iglesia Pentacostal Uni-Di Aruba diaranson 5 di oktober 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 6 di oktober 2022** di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



Delbert Alexander

*22-08-1931 - †02-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"

Salmo 62:1
Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Carmen M. Kock-Becker

"Tante Carmen of Tanchi Carmen"
*16-07-1925 - †02-10-2022

Na nomber di su:
Yiunan:
Rudy Kock
Linda (Evelinda) Kock

Ruman:
Benigno (Benny) Becker y famia na Aruba y Hulanda

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, sobre-sobrino y sobrinanan, cuñanan, comper, conocirnan, bisiña.

Demas famia:
Kock, Becker, de Cuba, Mackay, Helder, Albertus, Kerpens, Croes, Rasmijn, Angela, Campbell, Vieira, Diogo, Gomez, Sanders, Peterson, Tromp, Jansen, Simmons.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta participa cu acto di entiero lo tuma lugar **diabierna 7 di oktober 2022** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Catedral San Francisco di Asisi pa Santana Central Sabana Basora.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4




Carmen S. Koolman

* 8 januari 1940 - † 26september 2022

Casa:
†Carlos Julio Perez-Acevedo

Yiu:
Caroliz Julaika Perez-Acevedo

Rumannan:
Lindo Koolman y famia
Juchi Koolman y Mieke Koolman y famia
Erie Wassenaar y Susan Wassenaar y famia
Tica Koolman y famia
Max Koolman y Lillian Besselink y famia

Subrinonan, primo(a)nana, amigo y conocirnan, bisinanan.

Famia escoji:
Heidee Martinez (enfermera), y
Dr. Alberto Chacon Aponte

Demas famia: Koolman, Croes, y Perez.

Demas famianan, amigonan y amiganan na Curacao, Colombia, Merca, Hulanda. Swisa, Australia, y Venezuela.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **Diahuebs dia 6 di oktober** na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualquier persona.

"The Lord is my shepherd;I shall not want. He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters."
Psalm 23:1

With deep sorrow we announce the death of our beloved Mother:



Arnaud Simoña Sebastiana

Sunrise: May 25th, 1969-
Sunset:September14th, 2022

Left to mourn her loss are:
Ex Husband: Leroy Tulloch

Children: Rachael Arnaud, Raquel,
Luciana Arnaud & Uche,
Lucien Arnaud & Kendra Hodge

Brothers & Sisters:
Richardo Berkel & Family,Vilma Gordon & husband
†Inez Arnaud & family, Eric Arnaud & Ingrid Albertsz
Ruben Arnaud &Lelene Arnaud, Wendell Gordon

Grandchildren: Bellamy Arnaud, Skylar Arnaud

Aunts &Uncles:
†Laughton Arnaud & family, Joseph Arnaud &family, Ditha Arnaud & family, Della Weert & family, †QuendelynArnaud & family, Mary Arnaud & family, †Bertha Arnaud, †Evelyn Pisas& family, †John Arnaud, †Selita Maduro & family, †Emmely Granger & family, Vida Hassell & family, Ledia Hassell & family, Ezeline Hassell & family, †Melford Gordon & family, †Lesley Gordon, Jan Hassell & family, †Norris Hassell & family, †William Hassel & family

Nieces & Nephews:
Johan Arnaud & family, Soraida Mathew & family, Andy Berkel& family, Rignald Jones & family, Reynold Alee & family, Ryan Arnaud & family, K-ci Breell&SamathaTevreden, Joally Arnaud, Oshana Simmons, Shaniqua Simmons

She was related to:
Arnaud, Gordon, Hassell, Duinkerk, Granger, Jackson, Berkel, Murray, Schmidt, Sprott, Maxwell

Close friends:
David Alvin, Lydia Meveline, Laura (Tensi), Esme Breell, Mona

Step son: Dwayne Tulloch
Mane su yui :
Chaviouska Berkel, Shark Gario, Sheldon Palmer, Edson Antonia

Please accept our apologies if one was accidentally omitted.

Oportunity for condolences: Wednesday 5 October 2022, from 7pm to 9 pm, at Olive Tree Funeral Care & Crematory in Sanicolaas.

The funeral will take place on Thursday October 6th 2022 at 2pm-4pm at the Olive Tree Funeral Care & Crematory in Sanicolaas.

After the Funeral there will be no condolences at home.